



# Télévision Couleur

## GUIDE DE L'UTILISATEUR

Avant de mettre en marche votre poste de télévision, lisez attentivement ce manuel. Vous pourrez aussi vous y référer pour tous les réglages futurs.

Notez le numéro de série et le numéro du modèle, qui figurent sur la plaque signalétique fixée à l'arrière du poste. Votre revendeur vous les demandera pour le service après-vente.

Numéro du modèle :

Numéro de série :

P/NO : MFL41711504 (MC059B, 124D TX)

---

## Table des matières

---

Installation.....	2	Réglage du son.....	12
Branchements externes.....	3	Arrangement de temps.....	13
Emplacement et fonctions des commandes.....	4	Autres fonctions.....	14
Fonctionnement de base.....	7	Dépannage.....	15
Menus écran.....	7		
Mémorisation des chaînes.....	8		
Réglage de l'image.....	11		

---

## Installation

---

### Mise sous tension

Vérifiez que votre voltage correspond au voltage indiqué sur la plaque signalétique fixée à l'arrière du poste. Branchez votre appareil uniquement sur courant alternatif. S'il y a des éclairs d'orage ou des coupures de courant, débranchez la fiche d'antenne et la prise secteur.

### Avertissement

Pour éviter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas ce téléviseur à la pluie ou à l'humidité.

### Entretien

N'ôtez jamais le capot arrière de votre téléviseur. Vous pourriez être exposé à un voltage très élevé ou à d'autres dangers. Si l'appareil ne fonctionne pas, débranchez-le et contactez votre revendeur. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

### Antenne

Une antenne doit être raccordée à la prise marquée  $75 \Omega$  (en option), située à l'arrière du poste. Pour améliorer la réception, il est conseillé d'utiliser une antenne extérieure.

### Emplacement

Placez votre téléviseur de manière à ce que l'écran ne reçoive pas directement la lumière du soleil ou d'une lampe. Évitez, dans la mesure du possible, d'exposer l'appareil à des vibrations, à l'humidité, à la poussière et à la chaleur. Veillez aussi à choisir une position où l'air peut circuler librement. Ne bouchez pas les ouvertures destinées à la ventilation du téléviseur.

---

## Branchements externes

---

Vous pouvez raccorder à votre téléviseur d'autres appareils externes (magnétoscopes, caméscopes, etc.).

Le matériel représenté peut être quelque peu différent de votre téléviseur.

### Via la prise de l'antenne

1. Raccordez la sortie RF du magnétoscope à la prise d'antenne située à l'arrière du téléviseur.
2. Raccordez le câble de l'antenne à l'entrée RF du magnétoscope.
3. Affectez au canal vidéo de votre magnétoscope le numéro de programme de votre choix, en suivant la procédure décrite dans la section 'Programmation manuelle'.
4. Sélectionnez le numéro de programme affecté au canal vidéo.
5. Appuyez sur la touche de lecture (**PLAY**) du magnétoscope.

### Prises entrée / sortie Audio / Vidéo (en option)

1. Raccordez les prises de sortie audio et vidéo du magnétoscope aux prises d'entrée audio/vidéo du téléviseur et les prises d'entrée du magnétoscope aux prises de sortie du téléviseur.
2. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour sélectionner **AV** (ou **AV 1**), **AV 2** si les prises AV du téléviseur sont raccordées au magnétoscope.
3. Appuyez sur la touche de lecture (**PLAY**) du magnétoscope.  
L'image lue sur le magnétoscope apparaît sur l'écran.  
Vous pouvez également enregistrer sur bande vidéo des émissions reçues par votre téléviseur.

**Remarque** : Si votre magnétoscope ne dispose que d'une sortie mono, vous devrez connecter ce dernier à la prise **AUDIO L/MONO** gauche du téléviseur.

### Via la prise Péritel (en option)

1. Raccordez la prise Péritel du magnétoscope au connecteur Péritel à l'arrière du téléviseur.
2. Appuyez sur la touche de lecture (**PLAY**) du magnétoscope.  
Si votre magnétoscope émet un signal de commande, le téléviseur passe automatiquement en mode **AV** (ou **AV 1**). Si vous souhaitez quitter momentanément le mode de réception Magnétoscope au profit du mode réception antenne appuyez sur les touches ▲ / ▼ ou sur les numéros de chaînes.

Sinon, appuyez sur la touche **TV/AV** de la télécommande pour sélectionner **AV** (ou **AV 1**).  
L'image lue sur le magnétoscope apparaît sur l'écran.

Vous pouvez également enregistrer sur cassette vidéo les programmes reçus par le téléviseur

avec les prises de sortie audio et vidéo.

**Remarque** : Signal de type RGB ; par exemple les signaux rouge, vert, bleu ne peuvent être appliqués que sur la péritel. Ces signaux sont transmis, par exemple par un ordinateur, par un décodeur de TV à péage, un jeu, ou lecteur photo CD etc.

### Prises d'entrée S-Vidéo/Audio (S-AV) (en option)

Lorsque vous raccordez un magnétoscope S-VIDEO à la prise **S-VIDEO**, la qualité de l'image est nettement améliorée.

1. Raccordez la prise S-VIDEO du magnétoscope à la prise **S-VIDEO** du téléviseur.
2. Raccordez le câble audio depuis le magnétoscope S-VIDEO jusqu'aux prises **AUDIO** du téléviseur.
3. Sélectionnez **AV3** en appuyant à plusieurs reprises sur la touche **TV/AV**.
4. Appuyez sur la touche **PLAY** du magnétoscope.  
L'image de lecture du magnétoscope s'affiche sur l'écran.

**Remarque** : Si S-VIDEO et VIDEO ont été reliés au magnétoscope de S-VHS VCR simultanément, seulement S-VIDEO peut être relié.

### Prises d'entrée COMPOSANT (en option)

1. Raccorder les prises de sortie vidéo (Y Cb Cr, Y Pb Pr ou Y B-Y R-Y) du COMPOSANT (480i) aux prises COMPONENT INPUT (Y Pb Pr) de l'appareil.
2. Raccorder le câble audio du COMPOSANT aux prises AUDIO IN de **AV** (ou **AV1**).
3. Appuyer sur le bouton **TV/AV** pour sélectionner **COMPONENT**.
4. Appuyez sur le bouton play sur le COMPOSANT.  
L'image COMPOSANT de playback apparaît sur l'écran.

### Prise pour casque (en option)

Sur certains modèles disposant d'une prise casque cette fonction peut être activée  
Introduisez la fiche du casque dans la prise pour casque du téléviseur.

Vous pouvez écouter le son au moyen du casque. Pour régler le volume du casque, appuyez sur la touche ◀ / ▶.

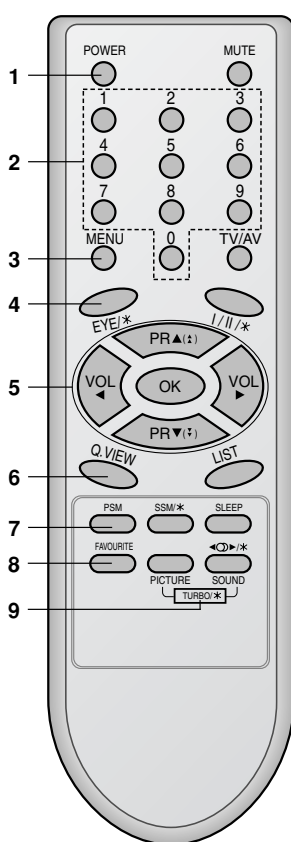
Si vous appuyez sur le bouton **MUTE**, seul le son émis par le haut-parleur du téléviseur est coupé.

## Emplacement et fonctions des commandes

Toutes les fonctions de cet appareil peuvent être exécutées à partir du boîtier de télécommande. Certaines sont également accessibles à partir des touches situées sur la face avant du téléviseur.

### Le boîtier de télécommande

Avant de faire fonctionner la télécommande, n'oubliez pas d'installer des piles dans le compartiment prévu à cet effet.



#### 1. POWER

Pour passer en mode Veille ou pour allumer le téléviseur lorsque vous êtes en mode Veille.

#### 2. TOUCHES NUMEROTEES

Pour allumer le téléviseur lorsque vous êtes en mode veille ou pour sélectionner directement un programme.

#### 3. MENU (ou INDEX)

Pour sélectionner un menu.  
Pour sélectionner une page index en mode télétexte. (seulement pour les modèles télétexte) (en option)

#### 4. EYE/\* (en option)

Active ou désactive l'image Eye.

#### 5. ▲ (▲) / ▼ (▼) (Sélection des programmes, haut/bas)

Pour sélectionner un programme ou une option de menu.  
Pour allumer le téléviseur lorsqu'il est en mode veille.  
de balayages de programmes automatiquement.

#### ◀ / ▶ (Réglage du volume, haut/bas)

Pour régler le volume du son.

Pour régler les paramètres à l'intérieur d'un menu.

#### OK

Pour valider votre sélection ou pour afficher le mode actuel.

#### 6. Q.VIEW

Pour revenir au programme précédent.

#### 7. PSM (mémoire des paramètres de l'image)

Pour rappeler les paramètres image et son que vous avez choisis.

#### 8. FAVOURITE

Pour sélectionner un programme préféré.

#### 9. TURBO PICTURE / SOUND (en option)

Sélectionne l'image turbo / le son turbo.

## Emplacement et fonctions des commandes

### 10. MUTE

Pour couper ou remettre le son.

### 11. TV/AV

Pour sélectionner le mode TV ou AV.  
Pour allumer le téléviseur lorsqu'il est en mode veille.

### 12. I/II/\* (en option)

Pour choisir la langue uniquement si le programme émis est en deux langues. (en option)  
Sélectionne de la sortie audio.

### 13. LIST

Affiche la table de programme.

### 14. SLEEP (MISS EN VEILLE)

Permet d'activer la mise en veille.

### 15. SSM/\* (mémorisation des paramètres du son) (en option)

Pour rappeler les paramètres audio que vous avez choisis.

### 16. SURROUND (☞/\*) (en option)

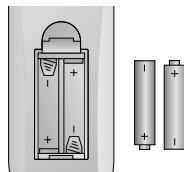
choisit entourent le bruit.

**\* : Aucune fonction**

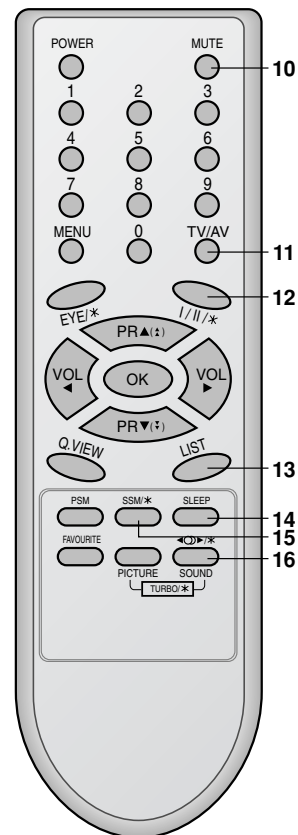
**Boutons de couleur :** Ces boutons sont pour le télétexte (modèles ayant cette fonction) ou pour le menu édition programme.

### Installation des piles

Le boîtier de télécommande fonctionne avec deux piles de type AAA. Tirez doucement sur le couvercle du boîtier pour ouvrir le compartiment des piles. Installez les deux piles en respectant les symboles de polarité (+ et -) inscrits à l'intérieur du compartiment.



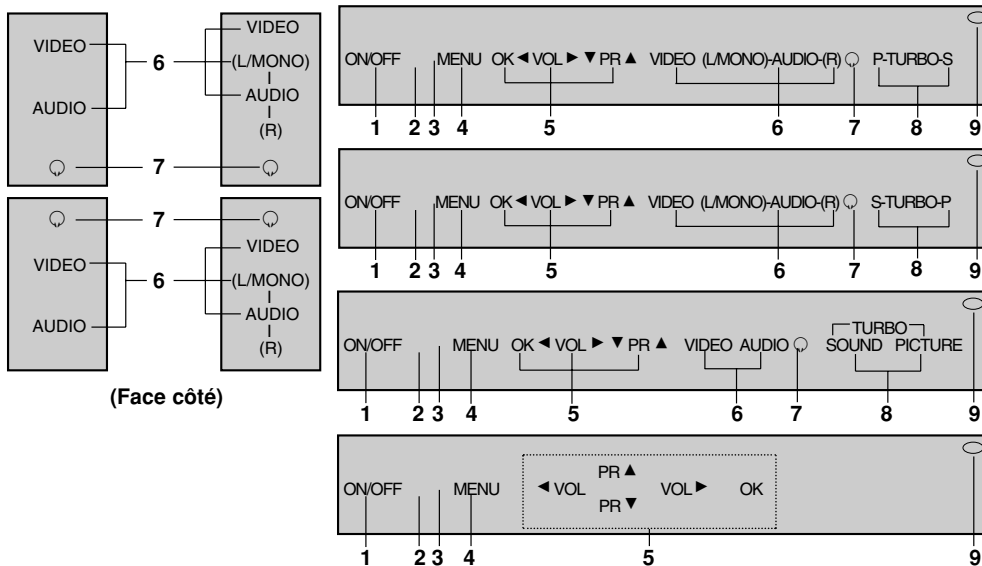
**Remarque :** Pour éviter que les piles ne fuient et n'abîment le boîtier, retirez les piles lorsque vous ne pensez pas utiliser la télécommande pendant une longue période de temps.



## Emplacement et fonctions des commandes

### Face avant

Voici une représentation simplifiée de la façade. Le matériel représenté peut être quelque peu différent de votre téléviseur.



(Face côté)

#### 1. MISE SOUS

Pour allumer ou éteindre le téléviseur.

#### 2. INDICATEUR DE MISE SOUS TENSION / STANDBY (VEILLE)

S'illumine lorsque le téléviseur est en veille.  
S'assombrit en marche.

#### 3. RECEPTEUR DE LA TELECOMMANDE

**Remarque :** utilisez uniquement la télécommande (lorsque vous utilisez d'autres moyens, ils ne seront pas en mesure de fonctionner).

#### 4. MENU

Pour sélectionner un menu.

#### 5. OK

Pour valider votre sélection ou pour afficher le mode actuel.

#### ◀ / ▶ (Réglage du volume, haut/bas)

Pour régler le volume du son.

Pour régler les paramètres à l'intérieur d'un menu.

#### ▲ / ▼ (Sélection des programmes, haut/bas)

Pour sélectionner un programme ou une option de menu.

Pour allumer le téléviseur lorsqu'il est en mode veille.

#### 6. ENTREES AUDIO (ou AUDIO-L/R) / VIDEO (AV2) (en option)

Raccordez les sorties audio/vidéo des appareils externes à ces prises.

#### 7. PRISE POUR CASQUE (en option)

Introduisez la fiche du casque dans cette prise.

#### 8. TURBO PICTURE/SOUND (en option)

Sélectionne l'image turbo ou le son.

#### 9. EYE (en option)

Pour régler l'image en fonction des conditions de luminosité environnantes.

**Remarque :** Voici une représentation simplifiée de la façade. Le matériel représenté peut être quelque peu différent de votre téléviseur.

---

## Fonctionnement de base

---

### Mise sous/hors tension du téléviseur

1. Pour mettre le téléviseur en marche, appuyez sur la touche mise sous/hors tension.
2. Si l'appareil est en mode veille, allumez-le en utilisant les touches **POWER**, ▲ / ▼, **TV/AV** ou les touches NUMEROTEES de la télécommande.
3. Pour repasser en mode veille, appuyez sur la touche **POWER** de la télécommande.
4. Pour mettre l'appareil hors tension, appuyez sur la touche mise sous/hors tension.

**Remarque** : Si vous débranchez la prise du téléviseur en mode veille, l'appareil s'allume en mode veille ou mode marche quand vous la rebranchez.

### Sélection des programmes

Pour sélectionner un programme, utilisez la touche ▲ / ▼ ou les touches NUMEROTEES.

### Réglage du volume

Pour régler le volume, utilisez la touche ◀ / ▶.

### Retour au programme précédent

Appuyez sur la touch **Q.VIEW** pour revenir au dernier programme selectionné.

### Coupure du son

Appuyez sur la touche **MUTE**. Le son est coupé et le symbole  s'affiche.

Pour restaurer le volume du son initial, utilisez la touche **MUTE**, ◀ / ▶, **SSM/\***, **I/II/\***, **TURBO SOUND**.

### Sélection de la langue pour l'affichage écran (en option)

Le menu peut être affiché à l'écran en mode de langue désirée. Il vous suffit de sélectionner la langue de votre choix, ce que nous vous conseillons de faire dès l'installation du téléviseur.

1. Appuyer sur le bouton **MENU** et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Emetteur.
2. Appuyer sur le bouton ▶ pour sélectionner la **Language**.
3. Appuyer sur le bouton ▶ et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner la langue désirée. Toutes les indications à l'écran s'affichent dans la langue choisie. Appuyez plusieurs fois sur la touche **OK** ou le bouton ◀ pour sélectionner le menu Emetteur.
4. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

---

## Menus écran

---

Le dialogue avec votre téléviseur se déroule par l'intermédiaire de menus écran. Outre les options disponibles, ces menus affichent également les touches qui permettent de les configurer.

### Sélection des menus

1. Appuyer sur le bouton **MENU** et sur le bouton ▲ / ▼ pour obtenir l'affichage de chaque menu.
2. Appuyer sur le bouton ▶ et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner une option de menu.
3. Appuyer sur le bouton ▶ pour afficher le sous menu ou le menu déroulant.
4. Changer le paramétrage d'une option dans le sous-menu ou le menu déroulant avec le bouton ◀ / ▶ ou ▲ / ▼.

Pour aller au menu de niveau supérieur, utiliser le bouton **OK** ou le bouton ◀, et pour aller au menu de niveau inférieur, appuyer sur le bouton ▶.

### Remarque :

- a. Dans les modèles mono, le menu *Son* n'apparaît pas.
- b. Et dans quelques modèles, le menu **Turbo Pic** n'est pas disponible.
- c. Et dans quelques modèles, le menu **Turbo.Snd.**, **AVL**, **Balance**, **Woofer**, **X-WAVE** ou **Treble**, **Bass** n'est pas disponible.
- d. Et dans quelques modèles, le menu **Language**, **Blue back**, **Game**, **Booster** n'est pas disponible.

## Mémorisation des chaînes

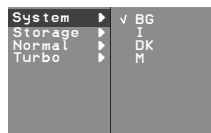
Votre téléviseur peut mémoriser jusqu'à 100 chaînes, sous forme de numéros (de 00 à 99). Une fois les chaînes programmées, vous pouvez les visionner l'une après l'autre en utilisant la touche ▲ / ▼ ou les touches NUMEROTEES. Vous avez la possibilité d'effectuer la programmation en mode automatique ou en mode manuel.

**Remarque :** Certains modèles peuvent mémoriser jusqu'à 200 stations TV.

### Programmation automatique

Cette méthode permet de mémoriser tous les programmes qui peuvent être reçus. Nous vous recommandons d'utiliser la programmation automatique lors de l'installation du téléviseur.

1. Appuyez le bouton **MENU** pour sélectionner le menu Emetteur.
2. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **Auto prog.**
3. Appuyez sur la touche ► pour afficher le menu correspondant au mode **Auto prog.**



◄ ► OK MENU

4. Appuyer sur le bouton ►. Sélectionner un système TV avec le bouton ▲ / ▼ dans le menu déroulant Système ;
  - BG** : (Asie/Nouvelle Zélande/Moyen-Orient/Afrique/Australie)
  - I** : (Hong Kong/Afrique du Sud)
  - DK** : (Europe de l'Est/Chine/Afrique/Europe)
  - M** : (USA/Corée/Philippines) (en option)
5. Appuyer sur le bouton **OK** ou le bouton ◀.
6. Sélectionnez **Storage** avec la touche ▲ / ▼.
7. Appuyer sur le bouton ►. Sélectionner le numéro du programme de début avec le bouton ◀ / ► ou avec les boutons NUMERO dans la commande MEMORISATION sous le menu déroulant. Pour un numéro à un chiffre, tapez d'abord un '0' ('05' pour 5).
8. Appuyer sur le bouton **OK**.
9. Sélectionnez **Normal** ou **Turbo** avec la touche ▲ / ▼.
  - Option** : Et dans quelques modèles, uniquement vous pouvez sélectionner **Start**.

#### Remarque :

- Turbo** est encore plus rapide qu'une **Normal** et dans les modèles, ils enregistreront automatiquement toutes les stations recevables.
  - Si le signal mémorisé a une qualité de son médiocre, lancer de nouveau la recherche en utilisant le **Manual**.
10. Lancez la programmation automatique en appuyant sur la touche ►.  
Toutes les chaînes qui peuvent être reçues sont mises en mémoire. Pour arrêter la programmation automatique, appuyez sur la touche **MENU**.  
En fin de programmation automatique, le mode **Prog. edit** apparaît à l'écran. Pour éditer le pro-

gramme mémorisé, reportez-vous à la section 'Edition des programmes'.

11. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

### Balayage automatique de programme

Pour balayer automatiquement l'image des programme enregistrées, appuyez sur la touche ▲ (\*) ou ▼ (\*) pendant environ 3 secondes l'image des programme enregistrées apparaît sur l'écran un par un.

Pour arrêter la lecture automatique de programme, appuyez sur n'importe quel bouton excepté des boutons de magnétoscope.

### Programmation manuelle

Ce mode de programmation permet de rechercher manuellement les canaux et de leur affecter les numéros de votre choix. Vous pouvez aussi affecter à chaque numéro un nom de cinq lettres.

1. Appuyez le bouton **MENU** pour sélectionner le menu Emetteur.
2. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **Manual**.
3. Appuyez sur la touche ► pour afficher le menu correspondant au mode **Manual**.
4. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner **Storage**.
5. Appuyez sur la touche ► pour sélectionner **Storage**. Sélectionner le numéro de programme désiré (0 à 99) avec le bouton ◀ / ► ou les boutons NUMERO dans le menu déroulant **Storage**. Pour un numéro à un chiffre, tapez d'abord un '0' ('05' pour 5).
6. Appuyer sur le bouton **OK**.
7. Sélectionnez **System** avec la touche ▲ / ▼.
8. Appuyer sur le bouton ►. Sélectionner un système TV avec le bouton ▲ / ▼ dans le menu déroulant Système ;
  - BG** : (Asie/Nouvelle Zélande/Moyen-Orient/Afrique/Australie)
  - I** : (Hong Kong/Afrique du Sud)
  - DK** : (Europe de l'Est/Chine/Afrique/Europe)
  - M** : (USA/Corée/Philippines) (en option)
9. Appuyer sur le bouton **OK** ou le bouton ◀.
10. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner **Channel**.
11. Appuyer sur le bouton ►. Appuyer sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **V/UHF** ou **Cable** dans le menu déroulant **Channel**.  
Si possible, saisissez le numéro de canal directement avec les touches NUMEROTEES. Pour un numéro à un chiffre, tapez d'abord un '0' ('05' pour 5).
12. Appuyer sur le bouton **OK** ou le bouton ◀.
13. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner **Search**.
14. Appuyer sur le bouton ►. Appuyer sur le bouton ◀ / ► pour lancer la recherche dans le menu déroulant **Search**. Celle-ci s'arrête dès qu'une chaîne est détectée.
15. Appuyez sur la touche **OK** pour le mémoriser. Le message **Stored** s'affiche.
16. Pour programmer une autre station, répétez étapes 4 à 15.
17. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.



## Mémorisation des chaînes

### Affectation d'un nom à une chaîne

1. Répétez les étapes 1 à 3 de la 'Programmation manuelle'.
2. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner **Name**.
3. Appuyez sur la touche ►.
4. Appuyez sur le bouton ▲. Vous pouvez utiliser un espace, le signe +, -, un chiffre de 0 à 9 ou une lettre de l'alphabet, de A à Z.  
Utilisez la touche ▼ pour faire défiler les caractères dans le sens inverse.
5. Passez à l'emplacement suivant avec la touche ◀ / ▶ et choisissez le second caractère. Procédez ainsi pour les autres caractères.
6. Appuyez sur le bouton OK.
7. Appuyez plusieurs fois sur la touche MENU pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

### Amplificateur d'antenne (en option)

Sur certain appareil cette fonction est une fonction optionnelle. Seul un appareil équipé de l'Amplificateur d'antenne peut réaliser cette fonction.

En cas de mauvaise réception du signal d'antenne, vous pouvez utiliser l'amplificateur incorporé en effectuant les manipulations suivantes. Mais, en cas de bonne réception du signal d'antenne, ne pas sélectionner la fonction **Booster** en mode **On**.

1. Répétez les étapes 1 à 3 de la 'Programmation manuelle'.
2. Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner **Booster**.
3. Appuyez sur le bouton ►.
4. Appuyez sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **On** ou **Off** dans le menu déroulant **Booster**.
5. Appuyez sur le bouton OK.
6. Appuyez plusieurs fois sur la touche MENU pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

### Edition des programmes

Cette fonction vous permet de supprimer ou de sauter les programmes mémorisés. Vous pouvez également déplacer des chaînes vers d'autres numéros de programmes ou effectuer une copie vers les numéros de programmes suivants.

1. Appuyez sur le bouton MENU et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner le menu **Emetteur**.
2. Appuyez sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **Prog. edit**.
3. Appuyez sur la touche ► pour afficher le menu correspondant au mode **Prog. edit**.

### Supprimer un programme

1. Sélectionnez le programme que vous voulez supprimer à l'aide de la touche ▲ / ▼ ou ◀ / ▶.

2. Appuyez sur la touche ROUGE deux fois. Le programme sélectionné est supprimé et tous les programmes suivants sont avancés d'un rang dans la programmation.



### Copier un programme

1. Sélectionnez le programme que vous voulez copier à l'aide de la touche ▲ / ▼ ou ◀ / ▶.
2. Appuyez sur la touche VERTE. Tous les programmes suivants sont avancés d'un rang dans la programmation, vers le numéro suivant dans la table.

### Déplacer un programme

1. Sélectionnez le programme que vous voulez déplacer à l'aide de la touche ▲ / ▼ ou ◀ / ▶.
2. Appuyez sur la touche JAUNE.
3. Déplacez le programme vers le numéro de programme souhaité, à l'aide de la touche ▲ / ▼ ou ◀ / ▶.
4. Appuyez de nouveau sur la touche JAUNE pour désactiver cette fonction.

### Sauter un programme

1. Sélectionnez le programme que vous voulez sauter à l'aide de la touche ▲ / ▼ ou ◀ / ▶.
2. Appuyez sur la touche BLEU. Le programme sauté devient bleu.
3. Appuyez de nouveau sur la touche BLEU pour libérer le programme sauté. Lorsqu'un numéro de programme est sauté, cela veut dire que vous ne pourrez pas le sélectionner en utilisant la touche ▲ / ▼ pendant le fonctionnement normal de la télévision. Si vous voulez trouver directement le programme sauté, saisissez le numéro de programme en utilisant les touches NUMEROTEES ou sélectionnez-le en menu 'Edition ou Table des programmes'.

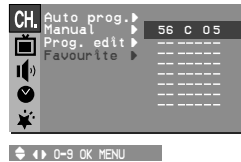
Appuyez plusieurs fois sur la touche MENU pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

## Mémorisation des chaînes

### Programme favori

Cette fonction vous permet de sélectionner directement votre programme favori.

1. Appuyez le bouton **MENU** pour sélectionner le menu Emetteur.
2. Appuyer sur le bouton **►** et sur le bouton **▲ / ▼** pour sélectionner **Favourite**.
3. Appuyez sur la touche **►** pour afficher le menu correspondant au mode **Favourite**.



4. Sélectionnez -- ---- avec la touche **▲ / ▼**.
5. Sélectionner le numéro de programme désiré (0 à 99) avec le bouton **◀ / ▶**.
6. Pour enregistrer un autre programme, répétez les étapes 4 au 5.  
Vous pouvez enregistrer jusqu'à 8 programmes.
7. Appuyer sur le bouton **OK**.
8. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

Presser **FAVOURITE** pour sélectionner le programme favori enregistré.

### Table des programmes

Vous pouvez vérifier les programmes enregistrés en mémoire en affichant la table des programmes.

#### Affichage de la table des programmes

Appuyez sur la touche **LIST** pour afficher la table des programmes.

La première page de la table des programmes s'affiche. Elle contient dix programmes.

The screenshot shows a table with 10 rows and 5 columns. The first row is highlighted in blue. The columns contain channel numbers, program names, and other identifiers. At the bottom, there is a navigation bar with a left arrow, '0-9', and a right arrow, followed by 'OK MENU'.

0	C	1D	56	05
1	C	03		
2	C	12		
3	C	05		
4	C	05		
5	C	05		
6	C	05		
7	C	05		
8	C	05		
9	C	05		

#### Remarque :

- a. Certains numéros de programmes peuvent apparaître en bleu. Il s'agit des programmes que vous avez sautés en mode Ranger les programmes.
- b. Pour certains programmes, le numéro de canal

figure sur la table des programmes : aucun nom de chaîne n'est attribué.

#### Sélection d'un programme dans la table

Sélectionnez le programme avec la touche **▲ / ▼** ou **◀ / ▶**.

Appuyez ensuite sur la touche **OK**.

Le téléviseur affiche le programme sélectionné.

#### Pour faire défiler la table des programmes

La liste des programmes est composée de 10 (ou 20) pages et peut donc contenir jusqu'à 100 (ou 200) programmes. Pour passer d'une page à l'autre, utilisez la touche **▲ / ▼** ou **◀ / ▶**.

Appuyez sur la touche **LIST** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

## Réglage de l'image

**Remarque :** les options de réglage de l'image ne sont pas disponibles pour les sources RVB.

### PSM (mémorisation des paramètres de l'image)

1. Appuyer sur le bouton **MENU** et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Image.
2. Appuyez sur la touche ► pour sélectionner **PSM**.
3. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner un paramétrage d'image dans le menu déroulant **PSM**.



4. Appuyer sur le bouton **OK** ou le bouton ◀.
5. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

Vous pouvez également rappeler une image désirée (**Dynamic, Standard, Mild, Game** ou **User**) avec le bouton **PSM** de la télécommande. A l'exception de **Dynamic, Standard, Mild, Game** les paramètres de chaque reproduction d'image appropriée sont programmés en usine.

### CSM (Mémoire de mode de couleur)

Vous pouvez choisir le status; standard de couleur d'image, rougeâtre, verdâtre ou bleuâtre, comme vous préférez.

1. Appuyer sur le bouton **MENU** et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Image.
2. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **CSM**.
3. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **Standard, Reddish, Greenish** ou **Bluish** dans le menu déroulant **CSM**.
4. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

### Réglage de l'image

Vous pouvez régler le contraste, la luminosité, l'intensité des couleurs, la netteté de l'image et la teinte (avec un mode NTSC) de l'image selon vos préférences.

1. Appuyer sur le bouton **MENU** et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Image.
2. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **Contrast, Brightness, Colour** ou **Sharpness**.
3. Appuyer sur la touche ► et la touche ◀ / ► afin d'activer les réglages appropriés sur chaque sous-menu.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour mettre le réglage en mémoire **User**.
5. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

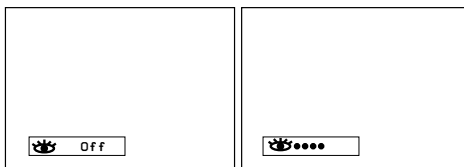
### Eye (en option)

La fonction Eye est disponible en option. Seul en TV

équipé de la Eye peut réaliser cette fonction.

Et dans quelques modèles, elle règle automatiquement l'image en fonction des conditions de luminosité environnantes. Ceci vous permet de profiter de l'image correspondant le plus à votre environnement.

Appuyez sur la touche **EYE/★** pour activer ou désactiver le mode Eye.



Lorsque la fonction est activée, l'image correspondant le plus aux conditions environnantes est réglée. A ce moment, l'affichage \*\*\*\*\* en vert n'apparaît pas en permanence mais l'affichage \*\*\*\*\* en jaune apparaît à chaque fois que l'état de l'image change.

#### Remarque :

- a. Si vous appuyez sur la touche **PSM** ou **TURBO PICTURE** lorsque la fonction Eye est activée, celle-ci est automatiquement désactivée.
- b. La fonction **EYE** n'est pas disponible pour les sources RVB.

### Sélection de l'image turbo (en option)

Quand cette fonction est activée, l'image sera plus brillante et nette que l'image normale.

Appuyer plusieurs fois sur le bouton **TURBO PICTURE** pour activer ou désactiver la fonction.

#### Remarque :

- a. Si vous appuyez sur la touche **PSM** lorsque la fonction Image turbo est activée, celle-ci est automatiquement désactivée.
- b. La fonction **TURBO PICTURE** n'est pas disponible pour les sources RVB.

## Réglage du son (en option)

### SSM (mémorisation des paramètres du son)

Vous pouvez sélectionner votre réglage sonore préféré : Plat, Musique, Cinema ou Parole, à votre convenance. Vous pouvez également régler Egaliseur.

1. Appuyer sur le bouton **MENU** et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Son.
2. Appuyez sur la touche ► pour sélectionner **SSM**.
3. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner un paramétrage d'image dans le menu déroulant **SSM**.



#### Réglage de la fréquence sonore

- a. Appuyer sur le ► **User** pour afficher le sous-menu **User**.
- b. Sélectionner la bande de fréquence en appuyant sur les touches ◀ / ▶.
- c. Régler le niveau du son (sur la fréquence sélectionnée précédemment) en appuyant sur les boutons ▲ / ▼.
- d. Appuyez sur la touche **OK** pour mettre le réglage en mémoire **User**.

Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

Vous pouvez également rappeler un son désiré (**Flat**, **Music**, **Movie**, **Speech** ou **User**) avec le bouton **SSM/★** placé sur la télécommande. A l'exception de **Flat**, **Music**, **Movie** et **Speech**, les paramètres de chaque reproduction sonore appropriée sont programmés en usine.

**Remarque :** si vous appuyez sur la touche **SSM/★** après avoir effectué le réglage approprié dans le menu Son l'affichage **User** apparaîtra même si vous avez sélectionné au préalable un des types d'égalisation pré-réglé.

### Réglage du son

1. Appuyer sur le bouton **MENU** et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Son.
2. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner l'élément Son désiré dans ; **AVL** (en option), **Balance**, **Treble**, **Bass** ou **Woofer** (en option).
3. Appuyer sur le bouton ►.
4. Réaliser le réglage désiré avec le bouton ◀ / ▶, ▲ / ▼ ou **OK** dans chaque menu

déroulant.

5. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

### X-WAVE (Audio sans fil) (en option)

1. Appuyer sur le bouton **MENU** et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Son.
2. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **X-WAVE**.
3. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner l'élément Son désiré dans ; **87.7 MHz**, **87.9 MHz**, **88.1 MHz**, **88.3 MHz**, **88.5 MHz**, **88.7 MHz** ou **88.9 MHz**.
4. Appuyer sur le bouton **OK**.

Certains modèles sont affichés tel que montré ci-dessous.

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Sound [Son].
2. Appuyez sur la touche ► puis sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner **X-WAVE**.
3. Appuyez sur la touche ► puis sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner l'option **Set Freq** [Régler fréquence].
4. Appuyez sur la touche ► pour syntoniser une fréquence dans le menu X-wave.
5. Utilisez les touches numérotées (0 – 9) ou appuyez sur la touche ◀ / ▶ pour accorder la même fréquence dans poste de télévision et dans le récepteur FM.

#### Remarque :

- a. Si la réception est pauvre ou faible, choisissez une fréquence différente.
- b. Pour des meilleurs résultats, il ne devrait pas y avoir plus de 16.4 pieds entre le téléviseur et le récepteur de FM.
- c. Dans certains secteurs, les capacités de l'émetteur FM peuvent être faibles, comme par exemple près d'une tour émettrice.
- d. La sensibilité de réception peut dépendre des types de récepteur (radio FM).

### Sélection du son turbo (en option)

Quand cette fonction est activée, le son sera plus amplifié que le son normal.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton **TURBO SOUND** pour activer ou désactiver la fonction.

### Sélection de la sortie audio (en option)

En mode AV, vous pouvez diriger la sortie son vers le haut-parleur droit ou gauche.

Pour sélectionner la sortie audio, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **I/II/★**.

**L+R** : Le signal audio de l'entrée audio L sort sur le haut-parleur gauche, le signal audio de l'entrée R sur le haut-parleur droit.

**L+L** : Le signal audio de l'entrée audio L sort sur les haut-parleurs droit et gauche.

**R+R** : Le signal audio de l'entrée audio R sort sur les haut-parleurs droit et gauche.

## Réglage du son (en option)

### Réception Stéréo/Bilingue (en option)

Lorsqu'un programme est sélectionné, les paramètres son apparaissent sur l'écran, après la disparition des informations relatives au numéro de programme et un nom à une chaîne.

Diffusion	Affichage écran (OSD)
Mono	<b>MONO</b>
Stéréo	<b>STEREO</b>
Dual (bilingue)	<b>DUAL I</b>

### Sélection du son mono

Si le signal stéréo est faible, l'émission sera meilleure en mono. Pour passer en mono, appuyez sur la touche I/II/★. Pour repasser en stéréo, appuyez sur la touche I/II/★.

### Sélection de la langue pour les émissions bilingues

Si une émission est diffusée en deux langues, vous pouvez sélectionner **DUAL I**, **DUAL II** ou **DUAL I+II** en appuyant une ou plusieurs fois sur la touche I/II/★.

**DUAL I** permet de retransmettre la langue originale

sur les haut-parleurs.

**DUAL II** permet de retransmettre la langue du doublage sur les haut-parleurs.

**DUAL I+II** permet de retransmettre une langue sur chaque haut-parleur.

### Réception NICAM (en option)

Votre magnétoscope est équipé d'un décodeur de son numérique, qui vous permet de recevoir un son numérique NICAM (Near Instantaneous Compressed Audio Multiplexing) d'excellente qualité.

La sortie audio peut être sélectionnée en fonction du type d'émission reçue avec la touche I/II/★.

1. Lorsque vous recevez un son NICAM mono, sélectionnez **NICAM MONO** ou MONO.
2. Lorsque vous recevez un son NICAM stéréo, sélectionnez **NICAM STEREO** ou MONO. Si le signal stéréo est mauvais, passez en mono.
3. Lorsque vous recevez un son NICAM dual (bilingue), sélectionnez **NICAM DUAL I**, **NICAM DUAL II**, **NICAM DUAL I+II** ou **MONO**. Si vous sélectionnez mono, le message **MONO** apparaît sur l'écran.

## Arrangement de temps

### Réglage de l'horloge

1. Appuyer sur le bouton **MENU** et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Temps.
2. Appuyez sur la touche ► pour sélectionner **Clock**.
3. Appuyez sur les touches ►, puis ▲ / ▼ pour régler les heures.



4. Appuyez sur les touches ►, puis ▲ / ▼ pour régler les minutes.
5. Appuyez sur le bouton **OK**.
6. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

### Réglage de la mise en marche/arrêt automatique

En utilisant cette fonction l'appareil démarre et s'arrête aux heures sélectionnées au préalable. Vous devez régler correctement l'horloge avant d'utiliser les fonctions d'heure de démarrage et d'arrêt.

1. Appuyer sur le bouton **MENU** et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Temps.
2. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner la **On time** ou **Off time**.
3. Appuyez sur les touches ►, puis ▲ / ▼ pour

régler les heures.

4. Appuyez sur les touches ►, puis ▲ / ▼ pour régler les minutes.
5. **Pour la seule fonction On time**: Appuyez sur les touches ►, puis ▲ / ▼ pour régler les numéros de programme et le volume sonore.
6. Appuyez sur le bouton **OK**.
7. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

### Remarque :

- a. Cette opération fonctionne dans la position stand-by uniquement.
- b. Pour vérifier le temps de mise en marche/arrêt qui reste, sélectionnez le menu temps.
- c. Quand vous coupez le courant, **Clock** est remise à zéro.
- d. Si aucune touche de la télécommande n'est activée durant les deux heures qui suivent la mise en service, l'appareil s'arrêtera automatiquement.

### Mise en veille automatique

Si vous sélectionnez **On** dans le menu déroulant **Auto off**, l'appareil se commutera automatiquement en mode attente pendant environ dix minutes, après un arrêt de l'émission de la station TV ou l'absence de signal.

1. Appuyer sur le bouton **MENU** et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Temps.
2. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **Auto off**.
3. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **On** ou **Off** dans le menu déroulant **Auto off**.
4. Appuyer sur le bouton **OK** ou le bouton ◀.
5. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

---

## Autres fonctions

---

### Modes TV et AV

Ce téléviseur peut être réglé en mode TV ou audio/vidéo (AV). Le mode audio/vidéo sert lorsqu'un magnétoscope (VCR) ou un autre appareil est raccordé au téléviseur.

**Remarque :** Lorsqu'un magnétoscope est raccordé à la prise de l'antenne, le téléviseur est utilisé en mode TV. Reportez-vous à la section 'Branchements externes'.

1. Appuyer sur le bouton **MENU** et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Spécial.
2. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **Input**.
3. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **TV, AV (AV1 ou AV2), AV3** (en option), **S-VIDEO** (en option) ou **COMPONENT** (en option) dans le menu déroulant **Input**.  
AV ou AV1 : le magnétoscope est raccordé à la prise ou au plot de phone du téléviseur.  
AV2 : le magnétoscope est raccordé aux prises **AV 2** du téléviseur. (en option)  
AV3 : le magnétoscope est raccordé aux prises **AV 3** du téléviseur. (en option)  
S-VIDEO : magnétoscope raccordé à la prise Scart Euro du téléviseur (en option)  
COMPONENT : DVD raccordé aux prises **COMPONENT** sur l'appareil (en option)
4. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

Vous pouvez également sélectionner le mode TV ou AV avec la touche **TV/AV**.

Pour revenir en mode TV depuis le mode AV, appuyez sur les touches ▲ / ▼ ou **NUMEROTEES**.

### Commutation AV automatique (en option)

Si votre magnétoscope est équipé d'une fiche péritélévision, votre téléviseur pourra passer automatiquement en mode de réception **AV** ou **AV1** (dépendant de la prise sur laquelle vous auriez précédemment connecté votre magnétoscope) lorsque vous utiliserez la fonction lecture du magnétoscope. Si vous souhaitez quitter momentanément le mode de réception Magnétoscope au profit du mode de réception antenne appuyez sur les touches ▲ / ▼ ou sur les numéros de chaînes. Appuyez sur la touche **TV/AV** pour retourner en mode AV.

### Verrouillage de sécurité pour les enfants

Le téléviseur peut être réglé de manière à ce que la télécommande soit indispensable pour contrôler ses différentes fonctions. Cela permet d'interdire éventuellement l'utilisation du téléviseur.

1. Appuyer sur le bouton **MENU** et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Spécial.
2. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **Child lock**.
3. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **On** ou **Off** dans le menu déroulant **Child lock**.
4. Appuyer sur le bouton **OK** ou le bouton ◀.

5. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

Lorsque le verrouillage est activé, toute pression sur les touches de la face avant du téléviseur provoque l'affichage du message **Child lock on**.

**Remarque :** L'information **Child lock on** n'apparaît pas à l'écran lorsqu'une touche est pressée sur la façade du téléviseur pendant l'affichage des menus.

### Fond bleu (en option)

Si vous sélectionnez **On** dans le menu déroulant **Blue back**, le fond bleu apparaît à l'écran, en absence de signal ou en présence d'un signal faible.

1. Appuyer sur le bouton **MENU** et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Spécial.
2. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **Blue back**.
3. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **On** ou **Off** dans le menu déroulant **Blue back**.
4. Appuyer sur le bouton **OK** ou le bouton ◀.
5. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

### Jeux (en option)

Les jeux sont des fonctions en option uniquement les modèles avec cette option ont les touches opérationnelles sur la télécommande.

1. Appuyer sur le bouton **MENU** et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner le menu Spécial.
2. Appuyer sur le bouton ► et sur le bouton ▲ / ▼ pour sélectionner **Jeux**.
3. Presser la touche ► pour entrer dans le menu jeux.
4. Appuyer sur le bouton ▲ / ▼ et sur le bouton **OK**. (Voir page GAME GUIDE DE L'UTILISATEUR)

### Remarque :

- a. Appuyez sur la touche **TV/AV** ou **MENU** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.
- b. Si vous voulez sélectionner un nouveau jeu, appuyez sur le bouton **ROUGE**.

### Mise en veille

Vous n'avez plus à vous soucier d'éteindre le poste avant d'aller vous coucher. Cette fonction vous permet de mettre automatiquement le téléviseur en mode veille après un certain délai. En appuyant sur la touche **SLEEP** plusieurs fois de suite ou de manière continue, choisissez un délai (en minutes). L'écran affiche ◻ - - -, puis, dans l'ordre, **10, 20, 30, 60, 90, 120, 180** et **240**. Le compte à rebours est lancé dès la fin du réglage.

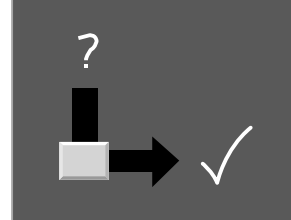
### Remarque :

- a. Pour visionner le temps de veille restant, appuyez sur le bouton **SLEEP** une fois.
- b. Pour annuler le temps de veille, appuyez plusieurs fois sur le bouton **SLEEP** jusqu'à ce que l'affichage ◻ - - - apparaisse.
- c. Si vous éteignez l'appareil, le paramètre sélectionné est annulé.

# Dépannage

## Symptômes:

Pas d'image, pas de son



Son correct, image de mauvaise qualité

Image brouillée

Image brouillée

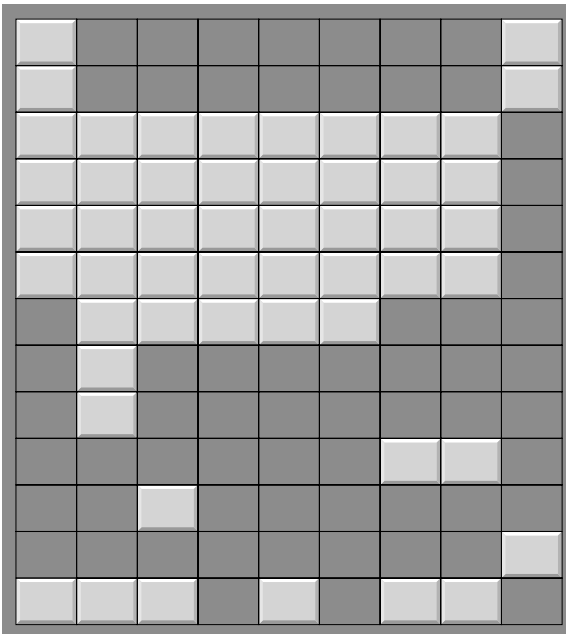
Lignes ou raies sur l'image

Mauvaise réception de certains canaux

Pas de couleur

Mauvaise qualité de la couleur

La télécommande ne fonctionne pas



## Effectuez les vérifications et les réglages suivants:

Prise secteur (branchée, sous tension)

Avez-vous allumé le téléviseur?

Essayez un autre canal (signal faible)

Vérifiez l'antenne (est-elle branchée?)

Vérifiez l'antenne (câble défectueux?)

Vérifiez l'antenne

Recherchez des interférences locales

Réglez le contraste

Réglez la luminosité

Réglez la couleur

Réglez le volume

Vérifiez les piles de la télécommande

Vérifiez les prises A/V (avec un magnétoscope)

